

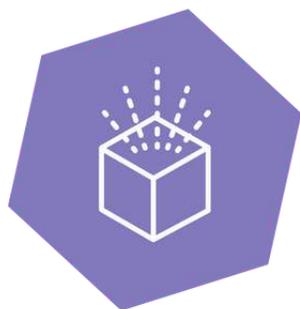
La langue anglaise dans les îles Britanniques

Les caractéristiques phonétiques de l'anglais britannique

Les voyelles longues et courtes

En anglais britannique, il est important de distinguer les voyelles longues des voyelles courtes. Les voyelles longues sont tenues plus longtemps que les courtes, ce qui peut changer le sens des mots. Par exemple, la voyelle dans **sheep** ("mouton") est longue, tandis que celle dans **ship** ("bateau") est courte.

Exemple avec voyelle longue	Phonétique	Exemple avec voyelle courte	Phonétique
sheep	/ʃi:p/	ship	/ʃɪp/
beat	/bi:t/	bit	/bɪt/



La langue anglaise dans les îles Britanniques

Le rhotisme (ou non-rhotisme)

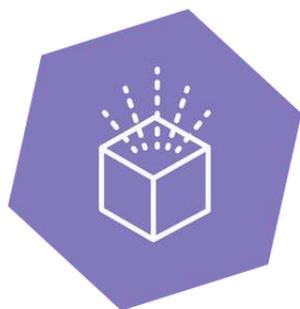
L'anglais britannique est souvent non-rhotique, ce qui signifie que la lettre **R** n'est pas prononcée à la fin des mots ou avant une consonne. En revanche, elle est prononcée lorsqu'elle est suivie d'une voyelle. Par exemple, dans **car**, le **R** n'est pas prononcé, mais dans **red**, il l'est.

Exemple	Phonétique
car	/kɑ:/
hard	/hɑ:d/

La prononciation du A court

Dans l'anglais britannique, le **A** court dans des mots comme **bath**, **grass** et **dance** est prononcé comme un long **aah**, contrairement à l'anglais américain où il est plus court. Cela donne une sonorité différente et distinctive à ces mots.

Exemple	Phonétique
bath	/bɑ:θ/
grass	/grɑ:s/



La langue anglaise dans les îles Britanniques

La prononciation du T

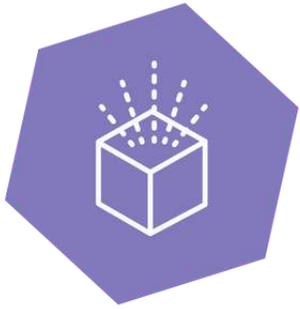
En anglais britannique, le **T** est souvent prononcé clairement ; mais dans certains dialectes, il peut être remplacé par un **glottal stop** (un arrêt de la voix) ou un **flapping** (c'est-à-dire qu'il sera prononcé comme un **D** doux). Par exemple, **butter** peut être prononcé avec un **glottal stop** avec l'accent cockney.

Exemple	Phonétique en anglais britannique commun	Phonétique dans certains dialectes britanniques
butter	/ˈbʌtər/	/ˈbʌʔər/
water	/ˈwɔːtər/	/ˈwɔːʔər/

L'intonation et le rythme

L'anglais britannique utilise souvent une intonation montante à la fin des phrases, notamment dans les questions. Le rythme de l'anglais britannique est également plus mélodique et varie plus que dans d'autres accents.

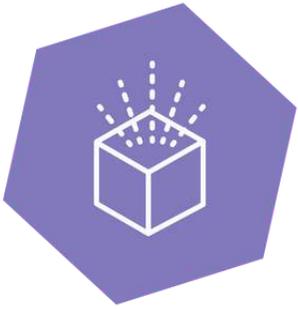
Exemple	Phonétique	Intonation
Are you coming?	/ɑːr juː ˈkʌmɪŋ/	L'intonation monte à la fin.
This is amazing!	/ðɪs ɪz əˈmeɪzɪŋ/	L'intonation varie plus qu'en anglais américain.



La langue anglaise dans les îles Britanniques

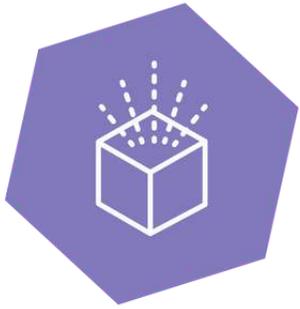
Les différences de vocabulaire entre l'anglais britannique et l'anglais américain

Anglais britannique	Français	Anglais américain
<i>bin</i>	poubelle	<i>garbage can</i>
<i>biscuit</i>	biscuit	<i>cookie</i>
<i>boot</i>	coffre	<i>trunk</i>
<i>film</i>	film	<i>movie</i>
<i>flat</i>	appartement	<i>apartment</i>
<i>football</i>	football	<i>soccer</i>
<i>holiday</i>	vacances	<i>vacation</i>
<i>lift</i>	ascenseur	<i>elevator</i>
<i>mobile phone</i>	téléphone portable	<i>cell phone</i>
<i>motorway</i>	autoroute	<i>highway</i>



La langue anglaise dans les îles Britanniques

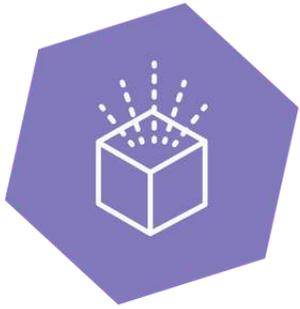
Anglais britannique	Français	Anglais américain
<i>nappy</i>	couche	<i>diaper</i>
<i>petrol</i>	essence	<i>gasoline</i>
<i>post</i>	courrier	<i>mail</i>
<i>pushchair</i>	poussette	<i>stroller</i>
<i>rubber</i>	gomme	<i>eraser</i>
<i>solicitor</i>	avocat	<i>lawyer</i>
<i>sweets</i>	bonbon	<i>candy</i>
<i>tap</i>	robinet	<i>faucet</i>
<i>torch</i>	lampe de poche	<i>flashlight</i>
<i>trousers</i>	pantalon	<i>pants</i>



La langue anglaise dans les îles Britanniques

Les expressions idiomatiques de l'anglais britannique

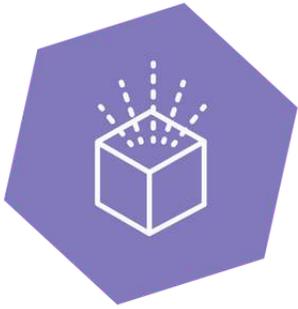
Expression en anglais britannique	Équivalent en français
<i>Actions speak louder than words</i>	Les actes valent mieux que les paroles
<i>An arm and a leg</i>	Coûter les yeux de la tête
<i>Barking up the wrong tree</i>	Se tromper de cible
<i>Beat around the bush</i>	Tourner autour du pot
<i>Biting more than you can chew</i>	Avoir les yeux plus gros que le ventre
<i>Hit the nail on the head</i>	Mettre le doigt dessus
<i>Hit the sack</i>	Aller au lit
<i>Speak of the devil</i>	Quand on parle du loup, on en voit la queue
<i>Taste of your own medicine</i>	Recevoir la monnaie de sa pièce
<i>Your guess is as good as mine</i>	Je n'en sais pas plus que toi.



La langue anglaise dans les îles Britanniques

L'argot britannique

Terme d'argot britannique	Équivalent en français
<i>bloke / lad</i>	mec / gars
<i>bloody</i>	fichu (utilisé pour intensifier)
<i>bonkers</i>	cinglé(e)
<i>cheeky</i>	effronté(e)
<i>cheers</i>	merci / santé (pour trinquer)
<i>dodgy</i>	louche
<i>innit</i>	n'est-ce pas
<i>loo</i>	toilettes
<i>proper</i>	vraiment / vrai
<i>quid</i>	livre sterling



La langue anglaise dans les îles Britanniques

Les variations régionales à l'intérieur des îles britanniques

L'accent Cockney (Londres)

L'accent **Cockney** est originaire de l'est de Londres et est célèbre pour son **rhyming slang** et son utilisation du **glottal stop**. Les mots finissant par **T** sont souvent prononcés avec un coup de glotte, et certains sons voyelles peuvent être modifiés.

I'm going to the shop for a bottle of water.

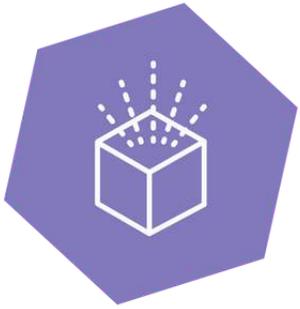
Je vais au magasin pour une bouteille d'eau.

L'accent Geordie (Newcastle)

L'accent **Geordie** est parlé dans la région de Newcastle, dans le nord-est de l'Angleterre. Cet accent se caractérise par un usage distinct des voyelles et des consonnes, ainsi que par un vocabulaire spécifique à la région.

Why aye man, it's a canny day today.

Oui, mec, c'est une belle journée aujourd'hui.



La langue anglaise dans les îles Britanniques

L'accent Scouse (Liverpool)

L'accent **Scouse**, propre à Liverpool, se distingue par sa mélodie unique et son utilisation particulière des sons voyelles. Il est également influencé par les accents irlandais.

*I'm going to the pub for a bevvy
with me mates.*

Je vais au pub pour une bière avec mes
potes.

L'accent Mancunien (Manchester)

L'accent **Mancunien**, entendu à Manchester, est connu pour son intonation montante à la fin des phrases et son utilisation distincte des voyelles. Cet accent est souvent perçu comme énergique et direct !

*Are you coming out with us
tonight?*

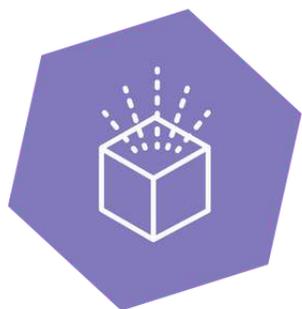
Tu viens avec nous ce soir ?

L'accent Yorkshire (Yorkshire)

L'accent **Yorkshire**, parlé dans la région du Yorkshire, est reconnu pour son rythme plus lent et son utilisation de mots et de phrases typiques de la région. L'article **the** est souvent raccourci en **t**.

I'm off t'pub for a pint.

Je vais au pub pour une pinte.



La langue anglaise dans les îles Britanniques

L'accent West Country (sud-ouest de l'Angleterre)

L'accent **West Country**, du sud-ouest de l'Angleterre, se caractérise par un rythme mélodique et un roulement distinct des **R**. Cet accent rappelle souvent les accents irlandais... et aussi pirates.

I'm going down to the farm.

Je descends à la ferme.

L'accent écossais (Écosse)

L'accent écossais varie selon les régions, mais il est généralement marqué par une prononciation roulée des **R** et une intonation montante et descendante unique. Les voyelles sont souvent prononcées de manière plus large.

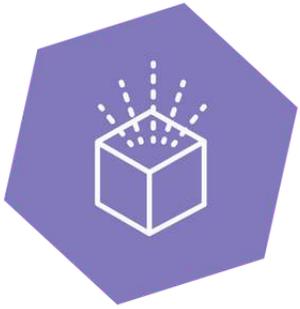
It's a beautiful, bright night tonight. C'est une belle et brillante nuit ce soir.

L'accent gallois (pays de Galles)

L'accent gallois est influencé par la langue galloise, avec une prononciation chantante et mélodieuse. Les sons **R** sont légèrement roulés, et l'accentuation des mots peut varier.

*Are you coming to the party on
Friday?*

Tu viens à la fête vendredi ?



La langue anglaise dans les îles Britanniques

L'accent nord-irlandais (Irlande du Nord)

L'accent nord-irlandais est caractérisé par des diphtongues prononcées et un rythme de parole rapide. Les voyelles peuvent être plus nasales et les consonnes **T** souvent très marquées.

What's the craic?

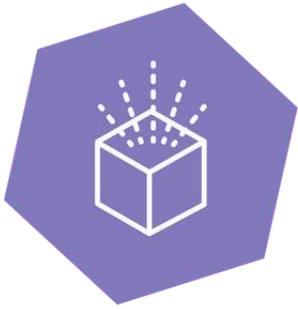
Quoi de neuf ?

L'accent irlandais (république d'Irlande)

L'accent irlandais du sud et de l'ouest de l'Irlande est marqué par une intonation mélodieuse et un roulement des **R**. Les sons voyelles sont souvent plus ouverts et allongés.

How are you getting on?

Comment ça va ?

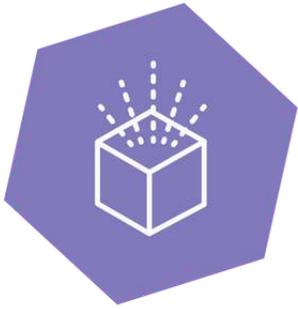


La langue anglaise dans les îles Britanniques

Lire et écouter de l'anglais britannique : ressources

Des livres en anglais britannique

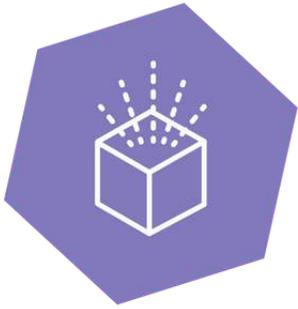
Titre	Auteur	Année
<i>Frankenstein</i>	Mary Shelley	1818
<i>Jane Eyre</i>	Charlotte Brontë	1847
<i>Nineteen Eighty-Four</i>	George Orwell	1949
<i>The Lord of the Rings</i>	JRR Tolkien	1954



La langue anglaise dans les îles Britanniques

Des sites d'actualités en anglais britannique

Nom	Présentation du média
BBC One	Chaîne principale de la British Broadcasting Corporation, elle offre une variété de programmes incluant des actualités, des divertissements et des documentaires.
Channel 4	Chaîne de télévision publique britannique connue pour ses programmes souvent provocateurs, elle vise à représenter des voix et des perspectives diversifiées.
The Guardian	Journal renommé pour son journalisme d'investigation, ses analyses approfondies et son engagement en faveur des droits de l'homme et des causes sociales.
The Independent	Journal en ligne réputé pour ses analyses politiques et sa couverture des affaires internationales et culturelles.



La langue anglaise dans les îles Britanniques

Des podcasts en anglais britannique

Nom

Présentation du podcast

6 Minute English

Ce podcast de la BBC propose des leçons d'anglais courtes et informatives, en abordant une variété de sujets intéressants en seulement six minutes.

Luke's English Podcast

Animé par Luke Thompson, ce podcast offre des leçons d'anglais amusantes et éducatives, comprenant des interviews, des histoires personnelles, et des analyses de la langue et de la culture britanniques.

The English We Speak

Un autre podcast de la BBC, qui enseigne des expressions idiomatiques et des phrases courantes en anglais britannique, pour aider les apprenants à parler comme des natifs.

The Rest is Politics

Animé par Alastair Campbell et Rory Stewart, ce podcast explore l'actualité politique britannique et internationale avec des discussions approfondies.
